汉语考试考生隐私保护指引

汉语考试服务网(以下简称"本网站")是汉考国际教育科技(北京)有限公司(以下简称"汉考国际")营运的网站,其为用户提供网上信息浏览、网上考试报名等服务。汉语考试考点是汉考国际为全球开展实施汉语考试的官方考试中心。汉考国际(CTI)高度重视保护汉语考试考生的隐私。为说明汉语考试如何收集、使用和存储您的个人信息及您享有何种权利,我们将通过本指引向您阐述相关事宜。

1.信息的收集

在进行汉语考试报名和考试过程中,我们会按照如下方式收集您的相关信息:

- 1.1 当您注册汉语考试服务网服务时,我们会收集您姓名、性别、年龄、国籍、母语、邮箱、电话、证件类型、证件号码、照片、职业、学习汉语年限、学习汉语原因、从哪知道汉语考试的。邮箱、电话、证件类型、证件号码、照片属于敏感信息,收集此类信息是为了满足相关法律法规的网络实名制和考试报名的要求。若您不提供这类信息,您可能无法正常使用我们的服务。
- 1.2 考试结束后,我们会从汉语考试考点回收您的作答信息进行阅卷。作答信息包括:纸笔考试所用的答题卡,网络考试的输入信息,口语考试的录音,口语考试的成绩。
- 1.3 考试结束后的规定日期,我们会将您的成绩信息发布在汉语考试服务网和 HSK 口语移动端考试中心 网(移动端口语专用)。
- 1.4 我们可能从第三方汉语考试考点获取您授权共享的个人信息,并在您同意后将您的个人信息传输至汉 考国际用于考试报名、成绩处理等。例如:您可以在第三方汉语考试考点进行线下考试报名。我们会将依据与第三方的约定、对个人信息来源的合法性进行确认后,在符合相关法律和法规规定的前提下,使用您的这些个人信息。
- 1.5 在以上情况中,我们可能需要向您或第三方汉语考试考点收集敏感信息,包括:

根据法律允许,我们会在汉语考试考点收集生物特征样本,例如您的照片、声音、声纹、书写样本。我们可能会在汉语考试考点(包括从软件或场所监控设备中)收集音频、视频记录,考试环境以及考试地点。

在每种情况下,我们只会在法律允许的范围内以及为汉考国际合法业务目的(例如维护考试安全性)所需 时收集和使用这些类型的个人信息。

1.6 请您理解,随着汉语考试的不断更新和发展,如果某一服务未在前述说明中提及且收集了您的信息,我们会通过页面提示、交互流程、网站公告等方式另行向您说明信息收集的内容、范围和目的,以征得您的同意。

2.信息的存储

2.1 信息存储的地点

原则上,在中华人民共和国境内收集和产生的个人信息,将存储在中华人民共和国境内。

经由第三方汉语考试考点因考试报名所需在考试实施国收集的信息将由当地汉语考试考点按当地法律法规规定在当地进行存储;需要进行成绩处理、证书制作的信息将上传至汉语考试服务网,存储在中华人民共和国境内。

2.2 信息存储的期限

一般而言,我们仅以为实现目的所必需的时间保留您的相关信息,例如:

手机号码和邮箱:若您需要使用汉语考试服务网服务,我们需要一直保存您的手机号码和邮箱,以保证您 正常使用该服务,当您联系我们注销汉语考试服务网账户后,我们将删除相应的信息;

作答信息: 仅保留两年

成绩信息:长期保存以便查询

当考试服务发生停止运营的情形时,我们将以推送通知、公告等形式通知您,并在合理的期限内删除您的个人信息或进行匿名化处理。

成绩公布后的 90 天内,系统将自动消除个人信息。请在此期限内及时保存个人成绩和相关信息,以免遗 失

3.信息安全

我们努力为考生信息安全提供保障,以防止信息的丢失、不当使用、未经授权访问或披露。这些保障措施 涵盖物理、技术、行政流程各方面。

汉语考试服务网和 HSK 口语移动端考试中心注册时将要求您选择一个密码来帮助保护您的信息。这个密码可帮助我们在授予访问权限或更正您个人信息之前验证您的身份。请永远不要将密码泄露给任何人。汉考国际绝不会在未经请求的电话或电子邮件中要求您输入密码。如果您认为自己的密码或账户已被盗用,请尽快与我们联系。

我们将在合理的安全水平内使用各种安全保护措施以保障信息的安全。例如,我们会使用加密技术、匿名 化处理等手段来保护您的个人信息。

我们建立专门的管理制度、流程和组织以保障信息的安全。例如,我们严格限制访问信息的人员范围,要求他们遵守保密义务,并进行审计。

若发生个人信息泄露等安全事件,我们会启动应急预案,阻止安全事件扩大,并以推送通知、公告等形式告知您。

目前,汉语考试服务网通过了国家网络安全等级保护(二级)的测评和备案。

4.信息的使用

个人信息、作答信息、成绩主要用于考生考试报名,制作准考证、考试当天入场查验、成绩信息查询、成绩报告制作等用途。

我们可能会对考试整体情况进行统计,并可能会与公众或第三方共享这些统计信息,以展示汉语考试整体 趋势,开展汉语考试相关研究。但这些统计信息不包含您的任何身份识别信息。

当我们展示您的个人信息时,我们会采用包括内容替换、匿名处理方式对您的信息进行脱敏,以保护您的信息安全。

如我们使用您的个人信息,超出了与收集时所声称的目的及具有直接或合理关联的范围,我们将在使用您的个人信息前,再次向您告知并征得您的明示同意。

5.信息的共享、转让、公开披露

5.1 共享

我们不会与汉考国际以外的任何公司、组织和个人分享您的个人信息,但以下情况除外:

- 1、在获取明确同意的情况下共享:获得您的明确同意后,我们会与其他方共享您的个人信息。如果有法律要求,我们会在共享敏感信息前先告知并获得您的明确同意。
- 2、在法定情形下的共享:我们可能会根据法律法规规定、诉讼争议解决需要,或按行政、司法机关依法 提出的要求,对外共享您的个人信息。
- 3、与授权合作伙伴共享:仅为实现汉语考试的实施这一目的,我们的某些服务将由我们和授权合作伙伴 共同提供。我们可能会与合作伙伴共享您的某些个人信息,以提供更好的汉语考试服务。 例如,您的报 名信息。我们仅会出于合法、正当、必要、特定、明确的目的共享您的个人信息,并且只会共享提供服务 所必要的个人信息。我们的合作伙伴无权将共享的个人信息用于与产品或服务无关的其他用途。

目前,我们的授权合作伙伴包括以下类型:

- (1)汉语考试考点。汉考国际为在全球开展实施汉语考试的官方考试中心。
- (2)供应商、服务提供商和其他合作伙伴。例如我们将信息共享给支持我们业务的成绩报告印刷厂商用以制作考生个人成绩报告。

5.2 转让

我们不会将您的个人信息转让给任何公司、组织和个人,但以下情况除外:

1、在获取明确同意的情况下转让:获得您的明确同意后,我们会向其他方转让您的个人信息 。如果有法律要求,我们会在转让敏感信息前先告知并获得您的明确同意 。

2、在服务提供者发生合并、收购或破产清算情形,或其他涉及合并、收购或破产清算情形时,如涉及到个人信息转让,我们会要求新的持有您个人信息的公司、组织继续受本政策的约束,否则我们将要求该公司、组织和个人重新向您征求授权同意。

5.3 公开披露

我们仅会在以下情况下,公开披露您的个人信息:

- 1、获得您明确同意或基于您的主动选择,我们可能会公开披露您的个人信息;
- 2、根据法律、法规的要求、强制性的行政执法或司法要求所必须提供您个人信息的情况下,我们可能会依据所要求的个人信息类型和披露方式公开披露您的个人信息。在符合法律法规的前提下,当我们收到上述披露信息的请求时,我们会要求必须出具与之相应的法律文件,如传票或调查函。我们坚信,对于要求我们提供的信息,应该在法律允许的范围内尽可能保持透明。我们对所有的请求都进行了慎重的审查,以确保其具备合法依据,且仅限于执法部门因特定调查目的且有合法权利获取的数据。
- 5.4 共享、转让、公开披露个人信息时事先征得授权同意的例外

以下情形中,共享、转让、公开披露您的个人信息无需事先征得您的授权同意:

- 1、与国家安全、国防安全有关的;
- 2、与公共安全、公共卫生、重大公共利益有关的;
- 3、与犯罪侦查、起诉、审判和判决执行等有关的;
- 4、出于维护您或其他个人的生命、财产等重大合法权益但又很难得到本人同意的;
- 5、您自行向社会公众公开的个人信息;
- 6、从合法公开披露的信息中收集个人信息的,如合法的新闻报道、政府信息公开等渠道。

根据法律规定,共享、转让经去标识化处理的个人信息,且确保数据接收方无法复原并重新识别个人信息 主体的,不属于个人信息的对外共享、转让及公开披露行为,对此类数据的共享及转让将无需另行向您通 知并征得您的同意。

6.您的权利和选择

- 6.1 我们尊重您合理访问并更新个人信息的权利。如需更新汉语考试服务网的注册账户信息,您可以随时登录账户更新您的注册信息(但用于注册的邮箱除外)。如需更新报名考试的有关信息,请参考汉语考试规则中的相关规定。
- 6.2 我们在网站中为您提供了相应操作以保障您注销汉语考试服务网账户的权利。您也可以通过电子邮件 shichang@chinesetest.cn 或 support@hskk.org 联系我们删除个人信息。请理解,在满足这些要求 之前,我们必须验证您的身份。

6.3 当您成功报名考试后,会收到关于考试具体信息的通知邮件。如果征得您的同意(或您不反对),我们可能会向您发送汉考国际相关服务邮件,例如调查问卷或活动推广信息。您可以通过单击我们发送给您的电子邮件底部标有"退订"的链接选择拒绝接收。但请注意,为确保考生能顺利完成考试,考试具体信息的通知邮件不能被退订。

7.变更

我们可能会适时对本指引进行修订。当指引的条款发生变更时,我们会在您登录汉语考试服务网时以推送通知、弹窗的形式向您展示变更后的指引。请您注意,只有在您点击弹窗中的"同意"按钮后,我们才会按照更新后的指引收集、使用、存储您的个人信息。

8.国际用户个人信息的转移

汉语考试服务网和服务器位于中国。HSK 口语移动端考试中心网站和服务器位于中国香港。因此,您的信息(包括个人信息)将从您的位置转移到中国或中国香港。但我们都将根据本指引对信息进行保护。

9.有关 Cookie 和其他数据收集技术的信息

当您访问我们的网站时,我们不会使用 Cookie,如像素标签、浏览器分析工具、服务器日志和网络信标等技术,通过自动化方式收集您的某些信息。我们有时需要了解您的某些数据,以便优化我们的产品:例如,我们需要了解您的居住国家/地区,以便向您提供该国家/地区可用的考试。我们收集的数据还有助于我们为您提供个性化产品(例如,如果您经常参加某些类型的考试,这些数据可以帮助我们推荐您可能适合的其他考试)。我们还使用这些数据来帮助我们更好地了解您如何参加改考试以及它如何为您服务,以便改进它。

10.未成年人保护

- 10.1 在大多数情况下,我们不会通过网站直接向 16 岁以下的未成年人收集个人信息。家长和学校可以使用我们的网站为孩子创建账户,例如帮助他们注册考试。我们鼓励父母和老师与孩子一起上网,并监视他们的在线活动。如果您认为孩子未在监护下创造了我们网站上的账户,请发送邮件至shichang@chinesetest.cn 与我们联系删除账户。
- 10.2 HSK 口语移动端考试中心,可以给 16 岁以下考试参加考试,但是必须要有家长或监护人帮助申请及解释相关内容。
- 10.3 当未成年人进行考试报名时,我们会收集考生的名字、年龄等报名信息。考试时收集作答数据和作答时间,口语考试时对声音进行录音。我们不会收集任何超过本指引第 1.1-1.5 款以外的个人信息,也不会使用 Cookie 或其他数据收集技术。除 HSK 口语移动端考试中心外
- 10.4 在用于研究目的时,汉考国际会将信息匿名化。我们不会保留有关未成年人的可识别数据,并且未成年人无法通过网站公开提供自己的数据。汉考国际不会(也不允许任何第三方)将识别信息与研究数据相关联。HSK 口语移动端考试中心不参与研究。

10.5 我们的应用程序可能会向您发送来自您设备上的应用程序的提醒,以帮助您使用该应用程序。对于某些应用程序,您还可以选择在设备上接收从应用程序以外的来源发送的通知(称为推送通知)。我们可能需要征求您的成人的许可才能向您发送这些推送通知。您始终可以在设备设置中禁用推送通知。这可能很困难,因此请务必向您的成人寻求帮助。如果您不向我们提供您的个人信息,我们可能无法为您提供部分或全部服务。

10.6 我们可能会使用您的信息来帮助您,包括在您或您的成人有请求或投诉时回复您,无论您是通过电话、电子邮件、聊天功能、帖子、互联网还是通过社交网站联系我们。

在这种情况下,我们有权出于以下原因使用您的信息:

- ◇ 履行您与我们签订的合同;
- ◇ 遵守法律;
- ◇ 在适用的情况下,使用您的信息是必要且重要的,因为我们拥有"合法利益"并且对您来说也是公平的,
- 10.7 我们有时会与合作伙伴就我们的服务进行合作。如果是这样,这些合作伙伴将可以访问您的信息。当我们与合作伙伴共享您的信息时,我们将随时通知您,如有必要,请征求您的成年人的许可。我们的服务有时会包含其他公司网站的链接。这些公司可能会以与我们不同的方式处理您的信息。您应该通过查看他们的隐私政策来确保您了解他们将如何使用您的信息。
- 10.8 我们有时可能会包含指向社交媒体网站或平台的链接,就像指向其他公司网站的任何其他链接一样。其他时候,当我们获得您或您的成人的许可,允许您使用集成到我们运营的服务中的社交媒体平台或插件时,这些平台或插件可能会与社交媒体平台交换您的信息。这可能意味着平台或您的朋友将收到您在我们的服务上执行的操作的通知。您和您的成年人应该查看这些社交媒体网站或平台的隐私政策,以了解他们如何使用有关您的信息。
- 10.9 当法律要求时,我们的公司、合作伙伴和助理有时需要与其他人分享您的信息。例如,如果警察、法官或政府要求我们这样做,这种情况就可能发生。如果您的信息有助于我们防止人们做错事或犯罪,我们就必须分享您的信息。如果您的信息有助于我们保护您或他人,我们还需要分享您的信息。我们保留您的信息的时间不会超过本隐私政策中所述目的所需的时间。我们对某些类型的信息的保存时间比其他信息长,具体取决于我们收集信息的目的。由于我们的法律义务,我们有时需要将您的信息保留更长时间。当我们停止保留您的信息时,我们会销毁纸质副本(例如印刷材料)并删除电子副本,以便任何人都无法阅读该信息。
- 10.10 如果本政策以英语和您的国家语言提供,则当本隐私政策的英语版本与其他语言版本之间存在任何差异或不一致时,以英语版本为准,除非当地法律另有要求。通过转至翻译页面可获取此政策的其他语言版本。我们可能会不时更新本隐私政策。如果我们使用您的信息的方式发生任何重大变化,我们将通过在我们的网站上放置标志、向您或您的成年人发送电子邮件或使用横幅或其他方式来通知您发生重大变化。我们认为您不时查看此页面以了解我们如何保护您的信息很有用。

11.与我们联系

当您对以上内容有问题、建议、投诉时,请通过 shichang@chinesetest.cn 或 support@hskk.org 与我们联系,我们将尽快审核所涉问题,并在验证您的用户身份后的三十天内予以回复。

更新日期: 2023年09月01日

生效日期: 2023年09月01日

我已阅读并同意《汉语考试考生隐私保护指引》